

---

**No. 54572\***

**Switzerland  
and  
Sri Lanka**

**Cooperation Agreement  
between the Swiss Federal  
Council and the  
Government of the  
Democratic Socialist  
Republic of Sri Lanka on  
migration matters (with  
annexes). Colombo,  
4 October 2016**

**Entry into force:** *24 December  
2016, in accordance with  
article 18*

**Authentic texts:** *English,  
German, Sinhala and Tamil*

**Registration with the  
Secretariat of the United  
Nations:** *Switzerland,  
20 July 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Suisse**

**et  
Sri Lanka**

**Accord de  
coopération entre  
le Conseil fédéral  
suisse et le  
Gouvernement de  
la République  
socialiste  
démocratique de  
Sri Lanka en  
matière de  
migration (avec  
annexes).  
Colombo,  
4 octobre 2016**

**Entrée en vigueur :**  
*24 décembre 2016,  
conformément à  
l'article 18*

**Textes authentiques :**  
*anglais, allemand,  
singhalais et  
Tamoul*

**Enregistrement  
auprès du  
Secrétariat des  
Nations Unies :**  
*Suisse, 20 juillet  
2017*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les*

*traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*



**COOPER**

**THE SWISS**

**THE GOVERNMENT  
SOCIALIST R**

**MIGR**

THE SWISS FEDERAL COUNCIL

and

THE GOVERNMENT OF THE  
SRI LANKA, hereinafter referred to as

Both hereinafter referred to as the

Considering the excellent cooperation between the  
Contracting Parties,

Desiring to promote the bilateral cooperation as a  
factor for the prevention of and the reduction of  
criminal activities,

Recalling that the effective protection of the  
components of migration management is based on the  
provisions of international legal instruments,

Recognising that the fight against  
unauthorised stay should also be based on  
development strategies,

Encouraging dignified and secure  
reintegration of nationals returning to their country of origin,

Emphasizing that this Agreement is based on the  
rights and responsibilities of the Contracting Parties,

Wishing to broaden their bilateral cooperation,

Have agreed as follows:

## CHAPTER I

The purpose of this Agreement is to promote cooperation  
in the management of migration.